

## Vigiladores

Búsqueda Rápida

## Información

Relevadores de Paro de Emergencia  
Vigiladores para protección de Puertas  
Relevadores de Seguridad a dos Manos

## Vigiladores de Seguridad

Vigiladores de Tensión para Circuito Monofásico  
Relevadores de Medición de Tensión  
Relevadores de Medición de Corriente

## Vigiladores de tensión y Corriente

Vigiladores de Carga de Motores  
Vigiladores de Temperatura por Termistores

## Vigiladores de Carga y protección de Motores

Vigiladores de Secuencia de fases  
Vigiladores de Asimetría - Secuencia y Falla de Fases  
Vigiladores de Aislamiento  
Vigiladores de Fusibles para redes Trifásicas

## Relevadores de Protección de Redes

Probadores de Lámpara y Rejillas de Diodos  
Señalizador Central de Averías

## Relevadores de Control

Si usted requiere mayor información sobre estos u otros productos, contactenos y expónganos sus necesidades y con gusto lo atenderemos

### Relevadores de Paro Emergente

SNO 2003  
SNO 2004  
SNO 2005

SNV 2020  
SNV 2021  
SNV 2022  
SNV 2023  
SNV 2024

SNO 3001  
SNO 3002  
SNO 3004

PZE 5V

### Vigiladores de Protección de Puertas

SNT 1001

### Relevadores de Seguridad a Dos Manos

SNZ 1001  
ZHS B

### Vigiladores de Tensión para circuitos monofásicos

SUW 1001

### Relevadores de medición de Tensión o Corriente

SXT 12  
SXT 32  
SXT 52  
SXT 72

### Relevadores de Medición de Corriente

SIM 1001

### Relevadores de Medición de Tension Universal para CA y CD

SUM 1001

### Vigiladores de Temperatura por Termistores

SMS 1002  
SMS 1005  
SMS 1006  
SMS 1007

SMS 1061  
SMS 1062

### Vigiladores de Carga de Motor

SBW 1005  
SBW 1006  
SBW 1007

### Vigiladores de Temperatura

STW 1001  
STW 1002

### Vigiladores de Asimetría - Secuencia y Falla de Fase

SAM 1001

### Vigiladores de Fusibles para Redes Trifásicas

SSW 1001

### Vigiladores de Aislamiento

SIW 1001  
SIW 1002  
SIW 1003

### Probadores de Lámparas y Rejillas de Diodos

SLT 1001  
SLT 1002  
SLT 1003  
SLT 1004

KLT 1001  
KLT 1002  
KLT 1003

### Señalizador Central de Averías

STM 1001  
STM 1003

### Relevadores de Protección de Contactos

SST 12

KST 12

## Relevadores de Paro Emergente

### Información Técnica General

Los relevadores de seguridad de paro emergente se utilizan en secciones parciales de seguridad de maquinas e instalaciones. La norma europea EN 418 define en el inciso 3.1: Paro emergente es la función de eliminar o reducir riesgos para personas, daños en maquinas o en el producto. Debe ser activado por la acción única de una persona cuando la función normal de paro no es la apropiada para ello. Las normas de la comunidad europea en vigor a partir del 01.01.95 para maquinas, exigen una declaración de conformidad de las instalaciones de paro emergente, y si las maquinas no cumplen con estas normas, los Estados participantes de la comunidad están obligados a tomar todas las medidas necesarias para evitar que estos productos ingresen al mercado y los existentes sean retirados.

Los Relevadores de paro emergente SCHLEICHER, cumplen ventajosamente con las exigencias de la norma, de acuerdo a la aplicación particular existen diferentes modelos disponibles.

### Resumen de aplicaciones de Vigiladores de Paro Emergente

Modelo						SNO 2003-xx	SNO 2004-xx	SNO 2005-xx				SNV 2020-17	SNV 2021-17 2024-17	SNO 3001-xx	SNO 3002-xx	SNO 3004-xx
Equipo básico						●	●	●				●	●			
Unidad de ampliación													●	●	●	●
Paro emergente de 1 canal						●	●	●				●	●			
Paro emergente de 2 canales						●	●	●				●	●			
Paro emergente de 2 canales, seguro contra circuito cruzado								●								
Reja de seguridad						●	●	●				●	●			
Reja de seguridad, seguro contra circuito cruzado								●								
Interconexión con PLC						●	●	●				●	●	●	●	●
Multiaplicación de contactos													●	●	●	●
Retardo a la Desconexión												●	●		●	
A prueba de circuito cruzado								●								
Con bornes p/Monitoreo Externo						●	●	●				●	●	●	●	●
Contactos de apertura forzosa						2	2	3				3		4	4	3
Contactos Retardados												1	2			
Contactos de Control								1				1		1	1	
Contactos de impulso momentáneo													1	1		1
Salida de semiconductor																
Corriente permanente por contacto (A)						6	4	6				6	6	6	6	6
Corriente máxima de todos los contactos (A)						12	8	18				18	12	18	18	18
Tensión Nominal $U_N$						24 V CA; 24 V CD; 115 V CA; 120 V CA; 230 V CA										
Ancho de caja (mm)						44	22.5	45				90	45	90	90	45

## Relevadores de Paro Emergente

### SNO 2003

Equipo básico.

Según Normas EN 60204-1 y EN 954-1  
Paro emergente de 1 o 2 canales

Voltaje Nominal: 24 V CD

Protección de Personas y Máquinas.

Vigilancia de Cortinas corredizas de seguridad.

Interconexión con PLC

Protección en Líneas de Ensamblado

### SNO 2004

Equipo básico.

Según Normas EN 60204-1 y EN 954-1

Paro Emergente de 1 o 2 Canales

Voltaje Nominal: 24 V CD

Protección de Personas y Máquinas.

Control de Contactores de Potencia.

Interconexión con PLC.

Protección en Líneas de Ensamble.

### SNO 2005

Protección Contra Circuitos Cruzados

Paro Emergente de 1 o 2 canales

Voltaje Nominal: 24 V CD

Protección de Personas y Máquinas.

En Combinación con sistemas

Automatizados

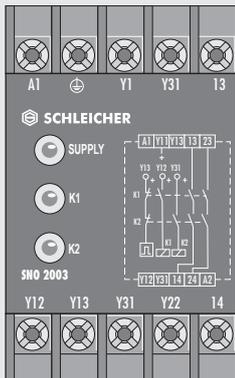
Vigilancia de Cortinas corredizas de seguridad.

Protección en sistemas Robotizados.

Interconexión con PLC

Protección en áreas de Seguridad

### SNO 2003 Equivalente PILZ PNOZ 5



Dimensiones:  
45 x 75 x 108.5

### SNO 2004 Equivalente PILZ PNOZ 5



Dimensiones:  
22.5 x 75 x 106.5

### SNO 2005 Equivalente PILZ PNOZ 16S

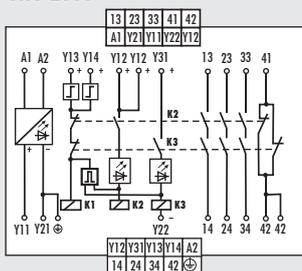


Dimensiones:  
45 x 75 x 120.5

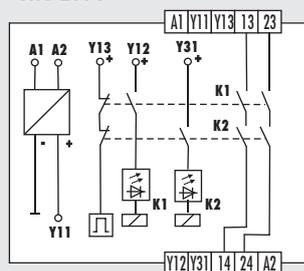
DATOS TÉCNICOS	SNO 2003	SNO 2004	SNO 2005
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CD, CA 115 V CA 120 V CA 230 V CA	24 V CD, CA	24 V CD, CA 115 V CA 120 V CA 230 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0221-5 W1	FD 0221-6 W1	FD 0108 W3
<b>Línea de Resistencia (Control de Entradas)</b>	70	70	70
<b>Circuito de Salida</b>	Contactos: 2 Contactos de Seguridad N.A.	2 Contactos de Seguridad N.A.	3 Contactos de Seguridad N.A. 1 Contacto de Control N.C.
<b>Tipo de Contactos</b>	Contacto de Apertura Forzosa	Contacto de Apertura Forzosa	Contacto de Apertura Forzosa
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III	III	III
<b>Frecuencia de Operación</b> Maniabras/h	3600	3600	3600
<b>Vida Útil Mecánica</b> Maniabras	10 x 10 <sup>6</sup>	3 x 10 <sup>6</sup>	10 x 10 <sup>5</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b> °C	- 25 hasta + 55	- 25 hasta + 55	- 25 hasta + 55
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 3 - 6	K 1-12	S 7-4
<b>Peso</b> KG	0.3	0.16	0.36

## Diagrama de Conexión

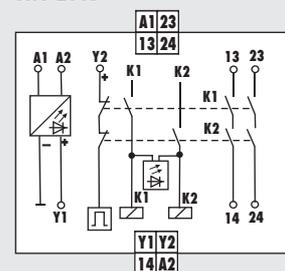
### SNO 2003



### SNO 2004



### SNO 2005



### Expander Modules Delayed PZE 5V



Expander module in accordance with VDE 0113, EN 60 204-1 and IEC 204-1 to increase the number of safety contacts available.

#### Features

- Delay-on de-energisation can be set via the rotary switch
- Delay-on de-energisation is effective after power failure

#### Description

- 135 mm, P-75 housing, DIN-Rail mounting
- Positive-guided relay outputs:
  - 4 safety contacts (N/O)
  - 1 auxiliary contact (N/C)
- Connection for feedback control loop
- Delay-on energisation and delay-on de-energisation can be programmed
- Single or dual-channel operation
- 2 versions available with different time ranges.

#### Function Description

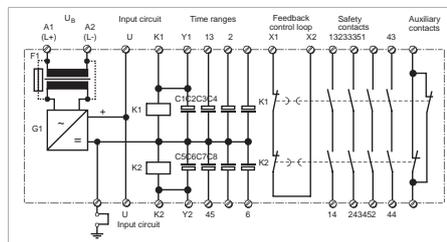
PZE 5V is used to increase the number of safety contacts available and the timed delay switching of an E-STOP command for

- E-STOP relays
- Safety gate monitors
- Two-hand relays

All base units must have a feedback control loop.

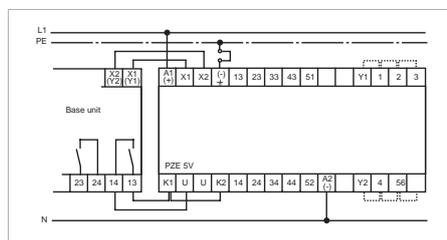
Technical Details	PZE 5V
<b>Electrical Data</b>	
Supply Voltage DC:	3-24V,
Tolerance	85 ... 110 %
Power Consumption	Approx. 3.5 W/5 VA
Residual Ripple DC	20 %
Total Current	max. 40 A
Switching Capability in accordance with EN 60 947-4-1AC1:	240 V/8 A/2000 VA
	400 V/5 A/2000 VA
	DC1:24 V/8 A/200 W
EN 60 947-5-1 (DC13: 6 cycles/min.)AC15:	230 V/5 A; DC13: 24 V/7A
Output Contacts	4 safety contacts (N/O), 1 auxiliary contact (N/C)
Contact Fuse Protection (EN 60 947-5-1)	10 A quick or 6 A slow
<b>Times</b>	
Delay-on Energisation	
Time range 0.5 ... 3 sAC:	0.2/0.4/0.8/1.2 s
	DC: 0.08/0.15/0.3/0.45 s
Time Range 2 ... 8 sAC:	1/2/3/4 s
	DC: 0.33/0.66/1/1.3 s
Delay-on De-energisation	
Time range 0.5 ... 3 s	0.5/1/2/3 s
Time range 2 ... 8 s	2/4/6/8 s
Recovery Time	Delay-on de-energisation + delay-on energisation
<b>Mechanical Data</b>	
Maximum Cross Section of	2 x 2.5 mm
External conductors	Single-core or multi-core with crimp connectors
Dimensions (H x W x D)	87 x 135 x 110 mm
Weight	
Range 0.5 ... 3 sAC:	670 g, DC: 570 g
Range 2 ... 8 sAC:	720 g, DC: 620 g

Internal Wiring Diagram

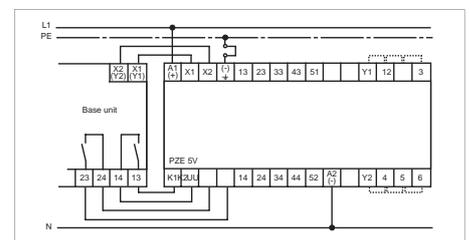


External Wiring

- Example 1  
Single-channel operation



- Example 2  
Dual-channel operation



## Relevadores de Paro Emergente

### SNV 2020

Según Normas EN 60204-1 y EN 954-1.

Paro Emergente de 1 o 2 Canales

3 Salidas sin Retardo, 1 Salida con Retardo para habilitar el paso de Corriente

Con/Sin Monitoreo de Restablecimiento

Voltaje Nominal: 24 V DC

Protección de Personas y Maquinas

Vigilancia de Puertas corredizas de seguridad .

Intesconexión con PLC

Protección en Líneas de ensamblado

### SNV 2021, 2022, 2023, 2024

Unidad Universal Básica/Expansión

Según Normas EN 60204-1 y EN 954-1.

Paro Emergente de 1 o 2 Canales

Con/sin Tiempo de Retardo

Con/sin Llave de Restablecimiento y Tiempo de Reserva

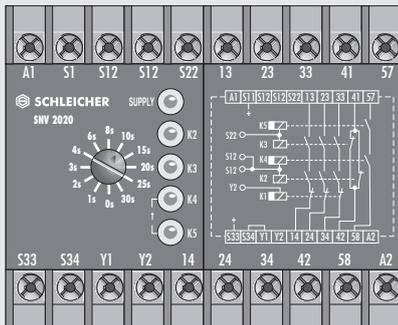
Sistema de Dispositivos Modulares que, Dependiendo de su uso y agrupación, habilita una optima aplicación en circuitos de Paro Emergente

Protección de Personas y Máquinas.

### SNV 2020

Equivalente PILZ  
PNOZ V

Dimensiones:  
90 x 75 x 108.5

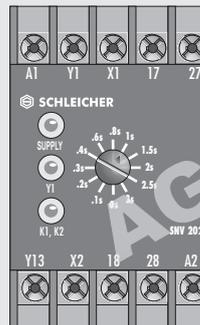


### SNV 2021

### SNV 2022

### SNV 2023

### SNV 2024



Dimensiones:  
45 x 75 x 108.5

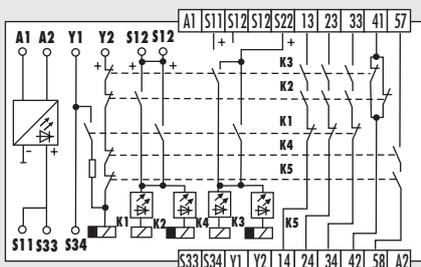
	Tiempo de Retardo		Monitoreo con llave de restablecimiento	Tiempo de Reserva
	Rangos de ajuste 0 hasta 3 s	Rangos de ajuste 0 hasta 30 s		
SNV 2021	X	X		
SNV 2022	X	X	X	
SNV 2023	X			X
SNV 2024	X		X	X

DATOS TÉCNICOS	SNV 2020
Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)	24 V CD, CA
Diagramas de Funcionamiento	FD 0369 W1
Línea de Resistencia (Control de Entradas)	70 $\Omega$
Circuito de Salida	Contactos: 3 Contactos N.A. Stop/Safety Cat.0/4 1 Contacto N.A. Con Retardo Stop/Safety Cat. 1/3 1 Contacto de Control N.C.
Tipo de Contactos	Contacto de Apertura Forzosa
Categoría de Sobre-Voltaje	III
Frecuencia de Operación	Manibras/h 3600
Vida Útil Mecánica	Manibras 30 x 10 <sup>6</sup>
Temperatura Ambiente	°C - 25 hasta + 55
Diagrama de Dimensiones	S 4 - 6
Peso	KG 0.57

DATOS TÉCNICOS	SNO 2011
Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)	24 V CD
Diagramas de Funcionamiento	FD 0372-1 hasta FD 0372-4 W1
Línea de Resistencia (Control de Entradas)	200 $\Omega$
Circuito de Salida	Contactos: 2 Contactos de Seguridad N.A. 1 Contacto Instantáneo N.C.
Tipo de Contactos	Contacto de Apertura Forzosa
Categoría de Sobre-Voltaje	III
Frecuencia de Operación	Manibras/h 3600
Vida Útil Mecánica	Manibras 30 x 10 <sup>5</sup>
Temperatura Ambiente	°C - 25 hasta + 55
Diagrama de Dimensiones	S 3-2
Peso	KG 0.24

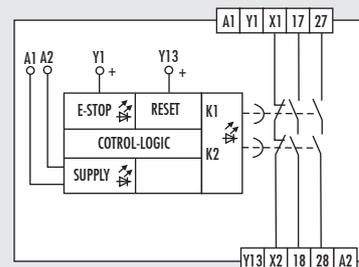
## Diagrama de Conexión

### SNV 2020



## Diagrama de Conexión

### SNV 2021-2022-2023-2024



## Relevadores de Paro Emergente

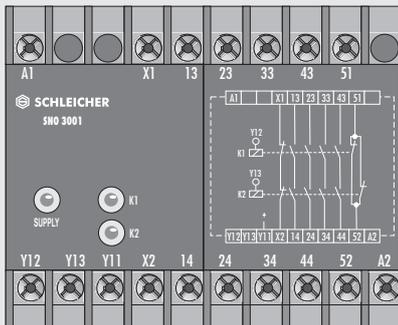
**SNO 3001**  
 Equipo básico.  
 Según Normas EN 60204-1 y EN 954-1  
 Paro emergente del Circuito de 1 o 2 canales  
 4 Salidas de Corriente, 1 Contacto de Control N.C., 1 Circuito Momentáneo  
 Multiplica las Salidas de Corriente de la Unidad Básica  
 Contacto Reforzados orientados a la Seguridad del Equipo  
 Relevador Interruptor de Seguridad

**SNO 3002**  
 Unidad de Expansión  
 Según Normas EN 60204-1 y EN 954-1  
 Tiempo de Retardo Ajustable  
 1 o 2 canales de Paro Emergente del Circuito  
 4 Salidas para habilitar el Paso de Corriente, 1 Contacto N.C., 1 Contacto Momentáneo  
 Finalización o Interrupción del Proceso a través de su Relevador de Tiempo

**SNO 3004**  
 Unidad de Expansión  
 Según Normas EN 60204-1 y EN 954-1  
 Protección Contra Circuitos Cruzados  
 Paro Emergente de 1 o 2 canales  
 3 Salidas de Corriente, 1 Circuito Instantáneo  
 Contactos Reforzados orientados a la Seguridad de la Unidad Básica  
 Relevador Interruptor de Seguridad  
 Multiplica las Salidas de Corriente de la Unidad Básica

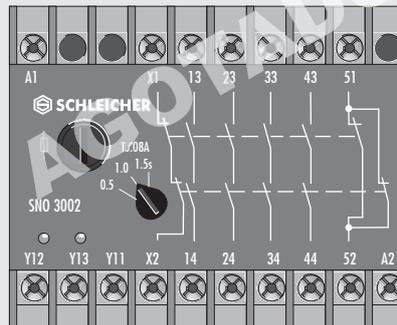
### SNO 3001

Dimensiones:  
 90 x 75 x 108.5



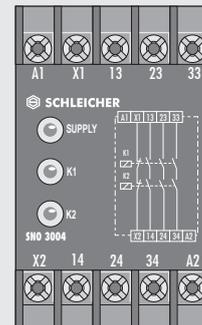
### SNO 3002 Equivalente PILZ PZE 3V

Dimensiones:  
 90 x 75 x 108.5



### SNO 3004 Equivalente PILZ PZE 5

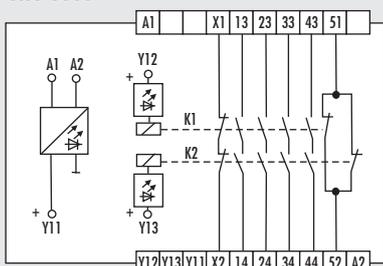
Dimensiones:  
 45 x 75 x 108.5



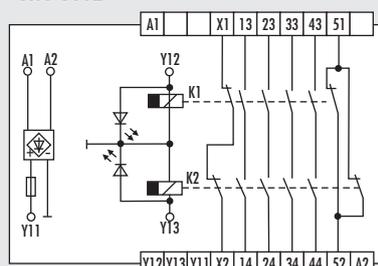
DATOS TÉCNICOS	SNO 3001	SNO 3002	SNO 3004
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CD, CA 115 V CA 120 V CA 230 V CA	24 V CD, CA 115 V CA 120 V CA 230 V CA	24 V CD, CA 115 V CA 120 V CA 230 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0121 W1	FD 0121 W1	FD 0108 W3
<b>Línea de Resistencia (Control de Entradas)</b>	70	70	70
<b>Circuito de Salida</b>	Contactos: 4 Contactos de Seguridad N.A. 1 Contacto de Control N.C. 1 Contacto Instantáneo N.C.	4 Contactos de Seguridad N.A. 1 Contacto de Control N.C. 1 Contacto Instantáneo N.C.	3 Contactos de Seguridad N.A. 1 Contacto de Control N.C.
<b>Tipo de Contactos</b>	Contacto de Apertura Forzosa	Contacto de Apertura Forzosa	Contacto de Apertura Forzosa
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III	III	III
<b>Frecuencia de Operación</b>	Maniabras/h 3600	3600	3600
<b>Vida Útil Mecánica</b>	Maniabras 10 x 10 <sup>6</sup>	30 x 10 <sup>6</sup>	10 x 10 <sup>5</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b>	°C - 25 hasta + 55	- 20 hasta + 50	- 25 hasta + 55
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 4 - 6	S 4-6	S 7-4
<b>Peso</b>	KG 0.46	0.45	0.36

## Diagrama de Conexión

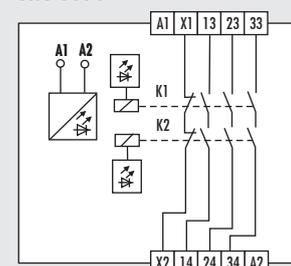
### SNO 3001



### SNO 3002



### SNO 3004



## Vigiladores de Puertas de Seguridad

### SNT 1001

Equipo básico.

Según Normas EN 60204-1 y EN 954-1.

Autoverificación Cíclica

Control de Simultaneidad

Función de Simulación en Puertas de Seguridad

Circuito de Retorno para la vigilancia de contactores externos

Protección de Personas y Máquinas

protección de Puertas de Seguridad y de sus Interruptores

Control de Acceso a Instalaciones Bardeadas

Vigilancia de Protecciones Mecánicas

## Relvadores de Seguridad de dos Manos

### SNZ 1001, 1002

Equipo básico.

Según Normas EN 60204-1 y EN 954-1.

SNZ 1001: Categoría de Seguridad 3

SNZ 1002: Categoría de Seguridad 4

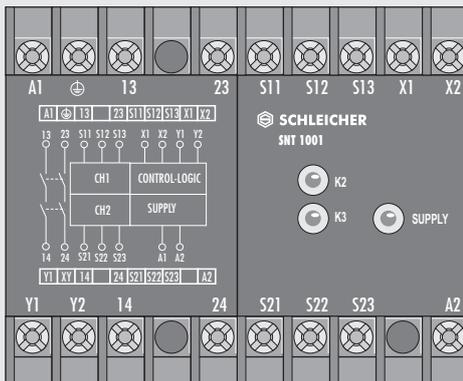
Auto-verificación cíclica del equipo

Seguridad de Operadores de Maquinas

Protección de Manos en Prensas Mecánicas

Vigilancia de Controles por Control Sincronizado

### SNT 1001



Dimensiones:  
90 x 75 x 108.5

### SNZ 1001 SNZ 1002

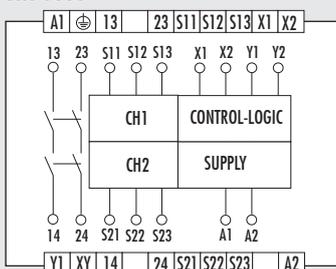
Dimensiones:  
90 x 75 x 108.5

DATOS TÉCNICOS	SNT 1001	
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CD, CA 115 V CA 120 V CA 230 V CA	
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0126 W1	
<b>Línea de Resistencia (Control de Entradas)</b>	W	50
<b>Circuito de Salida</b>	Contactos:	2 Contactos de Seguridad N.A.
<b>Tipo de Contactos</b>	Contacto de Apertura Forzosa	
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III	
<b>Frecuencia de Operación</b>	Manibras/h	3600
<b>Vida Útil Mecánica</b>	Manibras	30 x 10 <sup>6</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b>	°C	- 20 hasta + 50
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 4 - 6	
<b>Peso</b>	KG	0.6

DATOS TÉCNICOS	SNZ 1001	
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CD, CA 115 V CA 120 V CA 230 V CA	
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0221 W1	
<b>Línea de Resistencia (Control de Entradas)</b>	W	56
<b>Circuito de Salida</b>	Contactos:	2 Contactos de Seguridad N.A. 1 Contacto de Control N.C.
<b>Tipo de Contactos</b>	Contacto de Apertura Forzosa	
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III	
<b>Frecuencia de Operación</b>	Manibras/h	3600
<b>Vida Útil Mecánica</b>	Manibras	30 x 10 <sup>5</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b>	°C	- 25 hasta + 55
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 4 - 6	
<b>Peso</b>	KG	0.7

### Diagrama de Conexión

#### SNT 1001



### Diagrama de Conexión

## Relvadores de Seguridad de dos Manos

### ZHS B

Marca: HELMUTH ROHR

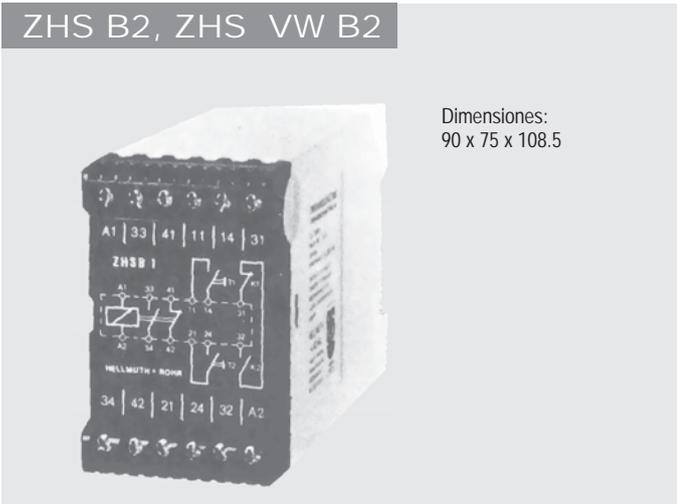
Conmutación Simultanea

Auto Vigilancia

Seguridad al liberar un Equipo de Operación

Contactos: 2 Inversores

### ZHS B2, ZHS VW B2



Dimensiones:  
90 x 75 x 108.5

**Conmutación simultanea:** El comando de ejecuta únicamente, si los dos equipos de operación son activados en un tiempo máximo de 0.2 s

**Auto vigilancia:** En caso de alguna falla de algún componente del relevador, se imposibilita la realización del comando.

**Seguridad al liberar un equipo de operación:** Al liberar un equipo de operación o botón, automáticamente se libera al comando

**Condiciones del servicio:** Los relevadores de seguridad de dos manos ZHS B cumplen con los requisitos de intensidad de conmutación, de frecuencia de conmutación, así como de seguridad mecánica por calor, humedad, aceites, rebabas, polvo metálico y campos externos.

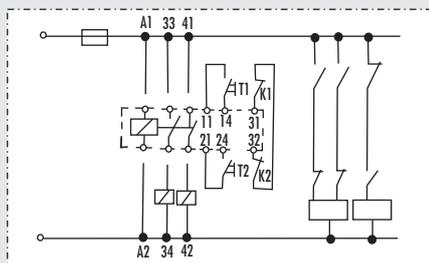
**Instalación:** Los equipos de operación o botones deben estar ubicados a una distancia tal del peligro que permitan un paro del equipo, antes de que el operador pueda alcanzar la zona de peligro

DATOS TÉCNICOS	ZHS B2
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CD 110 V CA 220 V CA
<b>Variación Admisible</b>	0.8 hasta 1.1 U <sub>N</sub>
<b>Línea de Resistencia (Control de Entradas)</b>	W
<b>Circuito de Salida</b>	Contactos: 2 Contactos N.A.
<b>Tensión máx. de los contactos</b>	250 V ▽
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	-
<b>Frecuencia de Operación</b> Manibras/h	
<b>Vida Útil Mecánica</b> Manibras	10 millones de maniobras
<b>Temperatura Ambiente</b> °C	- 20 hasta + 60
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	-
<b>Peso</b> KG	-

DATOS TÉCNICOS	ZHS VW B2
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CD 110 V CA 220 V CA
<b>Variación Admisible</b>	0.8 hasta 1.1 U <sub>N</sub>
<b>Línea de Resistencia (Control de Entradas)</b>	W
<b>Circuito de Salida</b>	Contactos: 2 Inversores.
<b>Tensión máx. de los contactos</b>	250 V ▽
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	-
<b>Frecuencia de Operación</b> Manibras/h	
<b>Vida Útil Mecánica</b> Manibras	10 millones de maniobras
<b>Temperatura Ambiente</b> °C	- 20 hasta + 60
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	-
<b>Peso</b> KG	-

### Diagrama de Conexión

#### ZHS B



## Relevadores de Medicion de Tensión o Corriente

### SXT 12, SXT 32

Para valores Limites Excedidos

Valor de Reacción Ajustable en Relación de 1 : 10

Valor de Retroceso Ajustable entre 50 a 95 % del Valor Nominal

Con Tensión Auxiliar

Monitoreo del Campo de Excitación de Motores

Monitoreo de Variación de Voltaje en Redes de Alimentación exterior

Monitoreo de Niveles Superiores de Voltaje

Monitoreo de Niveles Superiores de Corriente

### SXT 52, SXT 72

Para valores Limites de Sobre flujo

Valor de Reacción Ajustable en Relación de 1 : 10

Valor de Retroceso Ajustable entre 50 a 95 % del Valor Nominal

Retardo de Tiempo Ajustable

Con Alimentación Externa en C.A.

Con Retardo de Tiempo, para prevenir Disparos del Sistema en caso de Corriente Transitoria o Cambios de Voltaje

Monitoreo del Campo de Excitación de Motores

Monitoreo de Variación de Voltaje en Redes de Alimentación exterior

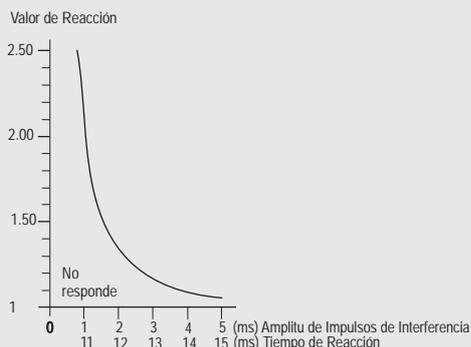
Monitoreo de Niveles Superiores de Voltaje

Monitoreo de Niveles Superiores de Corriente

### SXT 12, SXT 32



Dimensiones:  
45 x 75 x 117



### Ajuste de Rangos de Tiempo

0.005	-	0.1	Seg.
0.054	-	1	Seg.
0.15	-	3	Seg.
0.5	-	10	Seg.
1.5	-	30	Seg.
5	-	100	Seg.
15	-	300	Seg.
0.5	-	10	Min.
1.5	-	30	Min.

### SXT 52, SXT 72



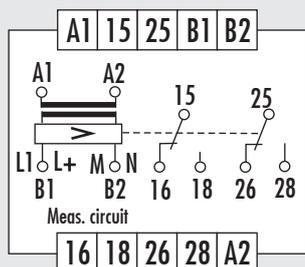
Dimensiones:  
45 x 75 x 117

DATOS TÉCNICOS	
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CA 42 V CA 110-127 V CA 220- 240 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0075 W1, FD 0076 W1
<b>Ajuste</b>	Analógico
<b>No. De Rangos</b>	1
<b>Circuito de Salida</b>	Contactos: 2 Inversores
<b>Tipo de Contactos</b>	-
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III
<b>Frecuencia de Operación</b>	Manibras/h 6000
<b>Vida Útil Mecánica</b>	Manibras 30 x 10 <sup>6</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b>	°C - 20 hasta + 60
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 3-4
<b>Peso</b>	KG 0.24

DATOS TÉCNICOS	
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CA 42 V CA 110-127 V CA 220- 240 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0077 W1, FD 0078 W1
<b>Ajuste</b>	Analógico
<b>No. De Rangos</b>	1
<b>Circuito de Salida</b>	Contactos: 2 Inversores
<b>Tipo de Contactos</b>	Contacto de Apertura Forzosa
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III
<b>Frecuencia de Operación</b>	Manibras/h 6000
<b>Vida Útil Mecánica</b>	Manibras 30 x 10 <sup>5</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b>	°C - 20 hasta + 60
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 3-4
<b>Peso</b>	KG 0.24

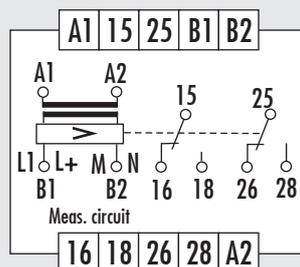
### Diagrama de Conexión

#### SXT 52-72



### Diagrama de Conexión

#### SXT 12-32



## Vigilador de Tensión para Circuitos Monofasicos

### SUW 1001

Para Corriente Directa  
Para la Vigilancia de Instalaciones y Equipos  
Sensibles a variaciones de Tensión o Corriente  
Para Circuitos Monofásicos  
Sin Tensión Auxiliar  
Elevada gama de Ajuste y Rango de Trabajo  
Limite Superior e Inferior libremente Ajustable  
EJEMPLOS DE APLICACION:  
En la vigilancia de plantas de emergencia  
Protección de sistemas de computo y electrónicos  
protección de edificios  
Protección de sistemas robotizados  
Vigilancia de velocidad mediante un taco generador  
Vigilancia de tensión en generadores

### SIM 1001

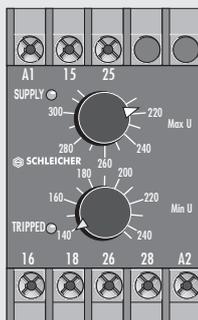
Rangos de Medición de 2 x 3 desde 2 a 500 mA y 0.1 a 15 A CA/CD  
Curva de Forma Sinoidal, Cuadrada y Triangular  
10 Rangos de Tiempo: Undelayed, 0.1s hasta 3 h por cada Retardo de Tiempo  
Rango de Frecuencia desde 45 a 400 Hz  
Multi función : Circuito Principal Abierto o Cerrado, Histéresis 3% o 10 % del Valor Establecido  
Para Valores Inferiores o Superiores de los Limitados de una sola Fase de Corriente  
Monitoreo de los Niveles de Corriente  
Monitoreo de los Equipos de Potencia  
Monitoreo de dispositivos de Frecuencia  
Monitoreo de Cantidades Análogas regulares

### SUM 1001

3 Rangos de Medición desde 0.5 a 500 V CA/CD  
Curva de Forma Sinoidal, Cuadrada y Triangular  
10 Rangos de Tiempo: Undelayed, 0.1 s a 3 h por cada Retardo de Tiempo  
Rango de Frecuencia desde 45 hasta 400 Hz  
Multi función: Circuito Principal Abierto o Cerrado, Histéresis 3% o 10% del valor Establecido  
Para Valores Inferiores o Superiores de los Limitados de una sola Fase de Corriente  
Monitoreo de Niveles de Corriente  
Monitoreo de Variación de Voltaje en Redes de Alimentación exterior  
Monitoreo del Campo de excitación de Motores  
Monitoreo de Equipos de Frecuencia  
Monitoreo de Cantidades Análogas regulares

### SUW 1001

Dimensiones:  
45 x 75 x 117



#### RANGOS DE AJUSTE DISPONIBLES

Tensión Nominal	U mínima	U máxima
24 V CA/CD	15-25 V	25-35 V
42-60 V CA/CD	25-60 V	45-80 V
115 V CA	70-120 V	115-165 V
230 V CA	140-240 V	210-230 V

### SIM 1001

Dimensiones:  
45 x 75 x 105.8



### SUM 1001

Dimensiones:  
45 x 75 x 105.8



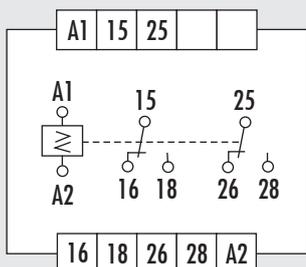
DATOS TÉCNICOS	SUW 1001
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CD, CA 42-60 V CD, CA 115 V CA 230 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0125 W1
<b>No. De Rangos de Medición</b>	
<b>Circuito de Salida</b>	Contactos: 2 Inversores
<b>Tipo de Contactos</b>	-
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III
<b>Frecuencia de Operación</b> Manibras/h	6000
<b>Vida Útil Mecánica</b> Manibras	30 x 10 <sup>6</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b> °C	- 20 hasta + 60
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 3-4
<b>Peso</b> KG	0.26

DATOS TÉCNICOS	SIM 1001
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CA 42 V CA 115 V CA 230 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0242-5-1/W a FD 0242-5-4/W1
<b>No. De Rangos de Medición</b>	3 análogos
<b>Circuito de Salida</b>	1 Contacto N.C. 1 Contacto N.A.
<b>Tipo de Contactos</b>	-
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III
<b>Frecuencia de Operación</b> Manibras/h	3600
<b>Vida Útil Mecánica</b> Manibras	30 x 10 <sup>6</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b> °C	- 20 hasta + 50
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 7-1
<b>Peso</b> KG	0.3

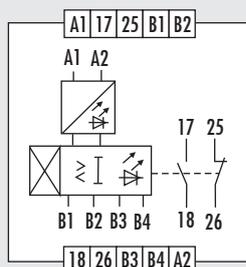
DATOS TÉCNICOS	SUM 1001
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CA 42 V CA 115 V CA 230 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0242-5-1/W a FD 0242-5-4/W1
<b>No. De Rangos de Medición</b>	3 análogos
<b>Circuito de Salida</b>	1 Contacto N.C. 1 Contacto N.A.
<b>Tipo de Contactos</b>	-
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III
<b>Frecuencia de Operación</b> Manibras/h	3600
<b>Vida Útil Mecánica</b> Manibras	10 x 10 <sup>5</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b> °C	- 25 hasta + 55
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 7-1
<b>Peso</b> KG	0.3

## Diagrama de Conexión

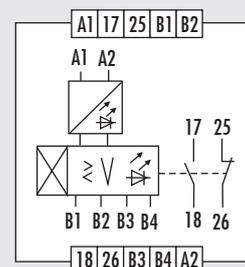
### SUW 1001



### SIM 1001



### SUM 1001



## Relevadores de Protección de Motores / Vigilador de Temperatura para Conexión PTC

### SMS 1002, SMS 1005

1 Vigilador de Circuitos por Termistores-PTC Segun Normas DIN VDE 0660 Secc. 3  
 Con o sin Memoria de Falla  
 Con Llave de Restablecimiento o Restableciendo a traves de una Fuente de Alimentación  
 Vigilador de Corto-circuito o Rupturas de cables en los Sensores  
 Circuito Principal Cerrado  
 Numero de Contactos: 1 ó 2 Inversores

#### EJEMPLOS DE APLICACIÓN

Vigilador de Temperatura de Líquidos Refrigerantes en transformadores  
 Protección de motores y Monitoreo de Temperatura en la bobina del motor, Que pueden ser causadas por: desequilibrio de la fase, falla de la fase, arranque de Torque Alto, Temperatura Ambiente Alta por Insuficiente Refrigeración, Alto o Bajo Voltaje, Variaciones de Alta Frecuencia.

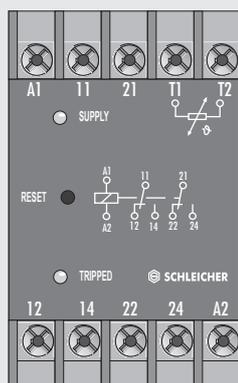
### SMS 1006, SMS 1007

1 Vigilador de Circuitos para Termistores-PTC Segun Normas DIN VDE 0660 Secc. 3  
 Memoria de Falla con Llave de Restablecimiento  
 Vigilador de Corto-circuito o Rupturas de cables en los Sensores  
 Circuito Principal Cerrado  
 Desbloqueo Externo por Tensión Nominal  
 Numero de Contactos: SMS 1007 1 Inversor, SMS 1006 2 Inversores

#### EJEMPLOS DE APLICACIÓN

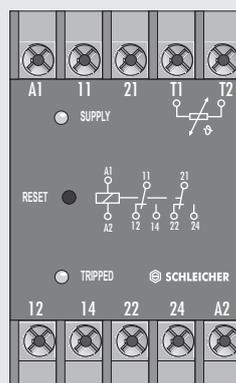
Vigilador de Temperatura de Líquidos Refrigerantes en transformadores  
 Protección de motores y Monitoreo de Temperatura en la bobina del motor, Que pueden ser causadas por: desequilibrio de la fase, falla de la fase, arranque de Torque Alto, Temperatura Ambiente Alta por Insuficiente Refrigeración, Alto o Bajo Voltaje, Variaciones de Alta Frecuencia.

## SMS 1002, SMS 1005



Dimensiones:  
45 x 75 x 108,5

## SMS 1006, SMS 1007



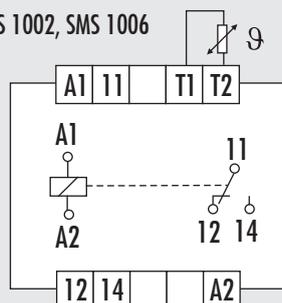
Dimensiones:  
45 x 75 x 108,5

DATOS TÉCNICOS	SMS 1002, SMS 1005
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CA 42 V CA 110-127 V CA 220-240 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0088 W1, FD 0089 W1
<b>Relevador en posición de Trabajo</b> $\bar{w}$	< 2300 hasta > 1500
<b>Relevador en posición de Reposo</b> $w$	< 2500 hasta > 3600
<b>Contactos</b>	SMS 1002: 1 Inversor SMS 1005: 2 Inversores
<b>Observaciones:</b>	SMS 1005: Con memoria de falla, Boton de desbloqueo, Desbloqueo externo por tensión nominal
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III
<b>Frecuencia de Operación</b> Manibras/h	6000
<b>Vida Útil Mecánica</b> Manibras	30 x 10 <sup>6</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b> °C	- 25 hasta + 55
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 3-2
<b>Peso</b> KG	0.24

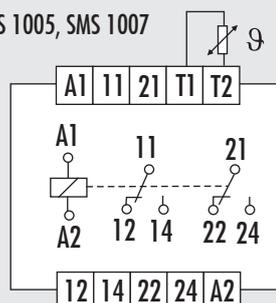
DATOS TÉCNICOS	SMS 1006, SMS 1007
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CA 42 V CA 110-127 V CA 220-240 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0087 W1
<b>Relevador en posición de Trabajo</b> $\bar{w}$	< 2300 hasta > 1500
<b>Relevador en posición de Reposo</b> $w$	< 2500 hasta > 3600
<b>Contactos</b>	SMS 1006: 2 Inversor SMS 1007: 1 Inversores
<b>Observaciones:</b>	SMS 1007: Bloqueo contra reconexión automática
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III
<b>Frecuencia de Operación</b> Manibras/h	6000
<b>Vida Útil Mecánica</b> Manibras	30 x 10 <sup>6</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b> °C	- 25 hasta + 55
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 3-2
<b>Peso</b> KG	0.24

## Diagrama de Conexión

### SMS 1002, SMS 1006



### SMS 1005, SMS 1007



## Vigiladores de Carga de Motores

**SBW 1005**
**Detección de Carga Baja en Motores Eléctricos sin Sensor**
**Adicional**
**Sistema Trifásico y Monofásico**
**Con y sin Memoria de Falla**
**Supresión de Arranque Ajustable hasta 30 s**
**Circuito principal: SBW 1004 Abierto, SBW 1005 Cerrado**
**SBW 1004, SBW 1005**

 Dimensiones:  
45 x 75 x 117

**EJEMPLOS DE APLICACIÓN:**
**Maquinaria:**

Protección de Motores contra Sobre-cargas y Cargas-bajas.

Desgaste y Destrucción de Instrumentación.

Control de reversa y avance en Maquinaria de Corte.

Optimización de la presión en prensas y rodillos

Detección de atascamiento en cadenas transportadoras, ascensores, y montacargas.

Monitoreo de apilamiento de peso en dispositivos de succión

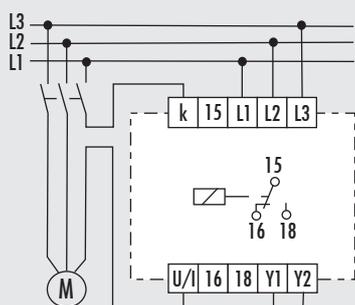
Monitoreo de obstáculos en puertas giratorias

Regulación de cantidades de aire en sistemas de aire acondicionado

verifica el movimiento y uso de los cepillo de lavado en sistemas para lavado de automóviles, camiones, autobuses y ferrocarriles

DATOS TÉCNICOS	SBW 1004
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	220-240 V CA 380-415 V CA 440-480 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0072 W1
<b>Intensidad Permanente</b>	6 A
<b>Contactos</b>	1 Inversor
<b>Supresión de Arranque Ajustable</b>	1.5 hasta 30 sl
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III
<b>Frecuencia de Operación</b> Manibras/h	4000
<b>Vida Útil Mecánica</b> Manibras	20 x 10 <sup>6</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b> °C	- 20 hasta + 60
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 3-4
<b>Peso</b> KG	0.27

DATOS TÉCNICOS	SBW 1005
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	220-240 V CA 380-415 V CA 440-480 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0072 W1
<b>Intensidad Permanente</b>	6 A
<b>Contactos</b>	1 Inversor
<b>Supresión de Arranque Ajustable</b>	1.5 hasta 30 s
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III
<b>Frecuencia de Operación</b> Manibras/h	4000
<b>Vida Útil Mecánica</b> Manibras	20 x 10 <sup>6</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b> °C	- 20 hasta + 60
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 3-4
<b>Peso</b> KG	0.27

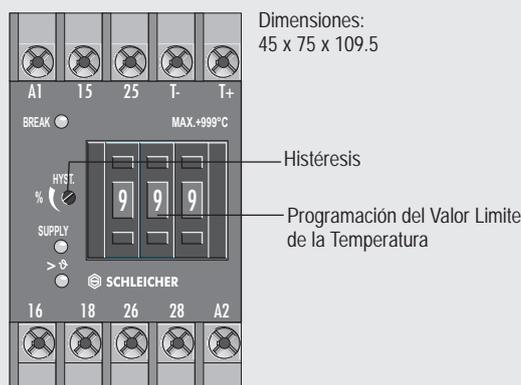
**Diagrama de Conexión**


SBW 1004, SBW 1005

## Vigilador de Temperatura para termopar (K) NiCr-Ni

**STW 1001, STW 1002**  
**Programación de Rangos de temperatura de 0 hasta + 999 °C**  
**Histéresis Ajustable**  
**Valores Límites Ajustables**  
**Referencia de Empalme de Temperatura de + 25 °C**  
**Monitorea la Ruptura de los Cables del**

### STW 1001, STW 1002



### EJEMPLOS DE APLICACION

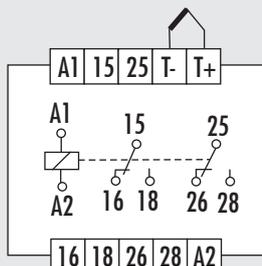
**Monitoreo de Soluciones para Termograbados**  
**Monitoreo de procesos Químicos**  
**Monitoreo en líneas de apoyo**  
**Monitoreo de Temperatura en la succión y expulsión de aire en sistemas de aire acondicionado**  
**Protección de sobre-temperatura**

DATOS TÉCNICOS	STW 1001
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CA 110-127 V CA 220-240 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0110 W1
<b>Contactos</b>	2 Inversores
<b>Programación de Rangos</b>	Temperatura: 0 hasta + 999 °C (digital) Histéresis: 0.2 hasta $\geq$ 10% (analógico)
<b>Circuito Principal</b>	Abierto
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III
<b>Frecuencia de Operación</b>	Manibras/h 6000
<b>Vida Útil Mecánica</b>	Manibras 30 x 10 <sup>6</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b>	°C - 20 hasta + 60
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 3-18
<b>Peso</b>	KG 0.29

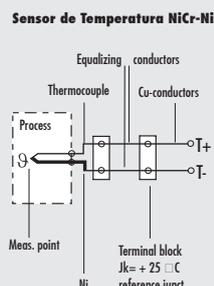
DATOS TÉCNICOS	STW 1002
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CA 110-127 V CA 220-240 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0110 W1
<b>Contactos</b>	2 Inversores
<b>Programación de Rangos</b>	Temperatura: 0 hasta + 999 °C (digital) Histéresis: 0.2 hasta $\geq$ 10% (analógico)
<b>Circuito Principal</b>	Cerrado
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III
<b>Frecuencia de Operación</b>	Manibras/h 6000
<b>Vida Útil Mecánica</b>	Manibras 30 x 10 <sup>5</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b>	°C - 20 hasta + 60
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 3-18
<b>Peso</b>	KG 0.29

### Diagrama de Conexión

STW 1001, 1002



### Diagrama de Principio



## Vigiladores de Asimetría - Secuencia y Falla de Fase

**SAM 1001**  
**Asimetría Ajustable**  
**Detección de Secuencia y Falla de Fase**  
**Detección de Falla en una a más Fases**

### EJEMPLOS DE APLICACIÓN

- Monitorea el suministro de energía en instalaciones, p. Ej:
  - Instalaciones de grúas y elevadores
  - Maquinas con reversa en la dirección de la rotación
  - Sistemas de Compresión, condensación y bombeo
  - Sistemas de aire acondicionado
  - Estaciones de distribución
  - Escaleras y elevadores

## SAM 1001



Dimensiones:  
45 x 75 x 117

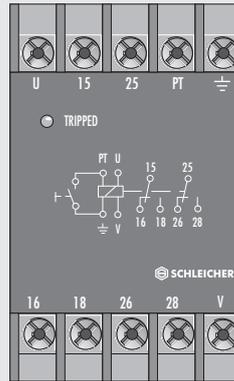
## Vigiladores de Aislamiento y Falla a Tierra

**SIW 1001**  
**Para Vigilancia de Aislamiento y Fugas a tierra en Circuitos auxiliares no Aterrizados de C.A.**  
**Sin Rectificadores Según Normas: DIN VDE 0100/5.73 P. 60f/2**  
**Visualización de Fuga a Tierra Mediante LED**  
**Valores Fijos de Acuerdo a las Tensiones Nominales de la Red**

### EJEMPLOS DE APLICACIÓN

- Circuitos de control, regulación y mando
- En instalaciones de quemadores
- En acerías
- Protección de robots
- En fabricas sensibles a interferencias

## SIW 1001



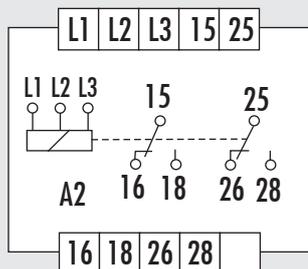
Dimensiones:  
45 x 75 x 108.5

DATOS TÉCNICOS	SAM 1001
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	42 V CA 230 V CA 380-415 V CA 440-480 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0079 W1
<b>Circuito Principal</b>	Cerrado
<b>Contactos</b>	2 Inversores
<b>Observaciones:</b>	
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III
<b>Frecuencia de Operación</b> Manibras/h	6000
<b>Vida Útil Mecánica</b> Manibras	30 x 10 <sup>6</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b> °C	- 20 hasta + 60
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 3-9
<b>Peso</b> KG	0.28

DATOS TÉCNICOS	SIW 1001
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CA 42 V CA 110-127 V CA 230 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0023 W1
<b>Indicación de Falla</b>	1 LED Rojo
<b>Contactos</b>	2 Inversores
<b>Corriente máxima de Medición en caso de Falla a Tierra</b>	1 mA
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III
<b>Frecuencia de Operación</b> Manibras/h	3600
<b>Vida Útil Mecánica</b> Manibras	30 x 10 <sup>5</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b> °C	- 20 hasta + 60
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 3-2
<b>Peso</b> KG	0.36

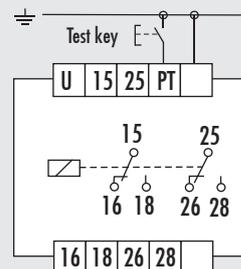
## Diagrama de Conexión

SAM 1001



## Diagrama de Conexión

SIW 1001



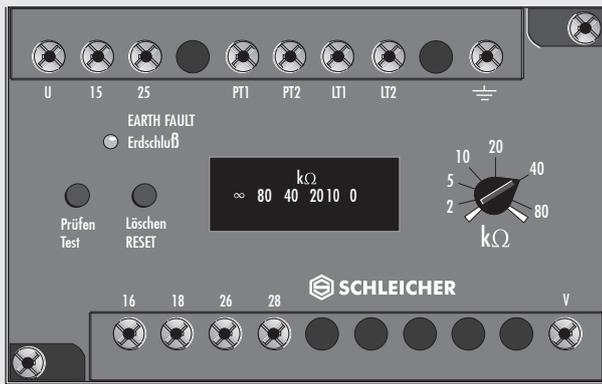
## Vigiladores de Aislamiento y Falla a Tierra

### SIW 1002, SIW 1003

Para Vigilancia de Aislamiento y Fugas a tierra en Circuitos auxiliares no Aterrizados de C.A.  
 C on y sin Rectificadores Según Normas: DIN VDE 0100/5.73 P. 60f/2  
 Visualización de Fuga a Tierra Mediante LED  
 Con Instrumento de Medición de Kohms (SIW 1003)  
 Ajuste Regulable de 2 hasta 80 Kohms

### SIW 1002, SIW 1003

Dimensiones:  
110 x 70 x 112



### EJEMPLOS DE APLICACIÓN

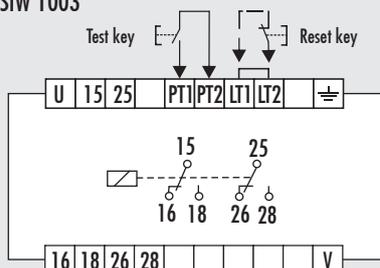
- Vigilancia en Circuitos de control, regulación y mando
- En instalaciones de quemadores
- En acererías
- Para Protección de robots
- En plantas con procesos de Producción Sensibles a Interferencias

DATOS TÉCNICOS	SIW 1003
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CA 42 V CA 110-127 V CA 230 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0024 W1
<b>Valor de Reacción (Ajuste Analógico)</b>	2 a 80 Kohms
<b>Valor de Retroceso</b>	7 a 2 Kohms 130 a 80 Kohms
<b>Contactos</b>	2 Inversores
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III
<b>Frecuencia de Operación</b> Manibras/h	3600
<b>Vida Útil Mecánica</b> Manibras	30 x 10 <sup>6</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b> °C	- 20 hasta + 60
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 2-1
<b>Peso</b> KG	0.6

DATOS TÉCNICOS	SIW 1003
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CA 42 V CA 110-127 V CA 230 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0024 W1
<b>Valor de Reacción (Ajuste Analógico)</b>	2 a 80 Kohms
<b>Valor de Retroceso</b>	7 a 2 Kohms 130 a 80 Kohms
<b>Contactos</b>	2 Inversores
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III
<b>Frecuencia de Operación</b> Manibras/h	3600
<b>Vida Útil Mecánica</b> Manibras	30 x 10 <sup>6</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b> °C	- 20 hasta + 60
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 2-1
<b>Peso</b> KG	0.6

### Diagrama de Conexión

SIW 1002, SIW 1003



## Señalizador Central de Averías

### STM 1001

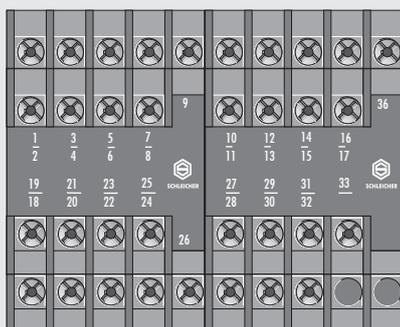
**Detección de 1 a 26 Señales de Avería Separadas**  
**Contactos: 2 Inversores**  
**Ampliación del Numero de Fallas**  
**Interconectando Probadores de Lamparas**  
**Operación en C.D. Positiva o Negativa**

### STM 1003

**Detección de 1 a 26 Señales de Avería Separadas**  
**Contactos: 2 Inversores, 1 Inversor para Bocina**  
**Ampliación del Numero de Fallas**  
**Interconectando Probadores de Lamparas**  
**Operación en C.D. Positiva o Negativa**

## STM 1001, STM 1003

Dimensiones:  
90 x 75 x 122



## EJEMPLOS DE APLICACIÓN

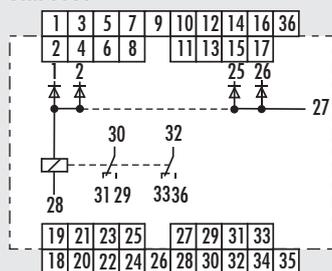
- Unión de señales de averías separadas
- Monitoreo en instalaciones de control
- Notificación de fallas en la producción
- Monitores en instalaciones de calefacción, ventilación y aire acondicionado
- Redundante a sistemas de PLC

DATOS TÉCNICOS	STM 1001	
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CA/CD 42 V CA/CD 48 V CA/CD 60 V CA/CD	110-127 V CA 220-240 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0061 W1	
<b>Tiempo de Respuesta</b>	ms	40
<b>Tiempo de Caída</b>	ms	75
<b>Contactos</b>	2 Inversores	
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III	
<b>Frecuencia de Operación</b>	Manibras/h	6000
<b>Vida Útil Mecánica</b>	Manibras	30 x 10 <sup>6</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b>	°C	- 20 hasta + 60
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 4-2	
<b>Peso</b>	KG	0.36

DATOS TÉCNICOS	STM 1001	
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>	24 V CA/CD 42 V CA/CD 48 V CA/CD 60 V CA/CD	110-127 V CA 220-240 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>	FD 0066 W1	
<b>Tiempo de Respuesta</b>	ms	40
<b>Tiempo de Caída</b>	ms	75
<b>Contactos</b>	2 Inversores + 1 Inversor	
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>	III	
<b>Frecuencia de Operación</b>	Manibras/h	6000
<b>Vida Útil Mecánica</b>	Manibras	30 x 10 <sup>6</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b>	°C	- 20 hasta + 60
<b>Diagrama de Dimensiones</b>	S 4-2	
<b>Peso</b>	KG	0.36

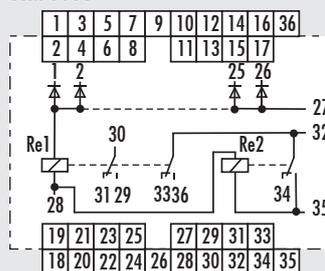
## Diagrama de Conexión

### STM 1001



## Diagrama de Conexión

### STM 1003



## Relevadores de Protección de Contactos

### SST 12, KST 12

El suministro de Energía y el Circuitos de Control están Eléctricamente Aislados Retardo de Tiempo a la Conexión y Desconexión

Numero de Contactos: 2 Inversores ó 1 N.A.+ 1 N.C.

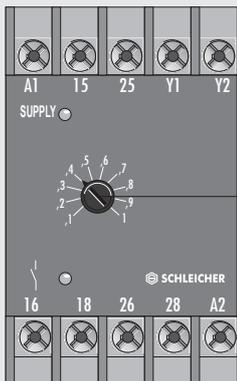
### EJEMPLOS DE APLICACION

Relevador de protección de contactos, Por ej: Instrumentos de medición, manómetros, monitores de presión

Relevador para tiempos cortos (Retardo de tiempo a la conexión y desconexión)

Monitoreo de nivel en conexiones con interruptores de flotador

#### SST 12



Dimensiones:  
45 x 75 x 108.5

ON- and OFF  
Delay Time

#### KST 12



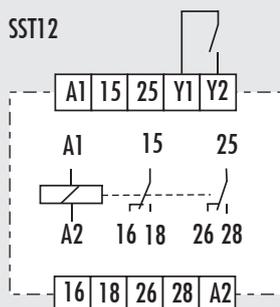
Dimensiones:  
22 x 75 x 106.5

ON- and OFF  
Delay Time

DATOS TÉCNICOS		SST 12
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>		24 V CA 42 V CA 110-127 V CA 220-240 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>		FD 0082 W1
<b>Rangos de Tiempo</b>	S	0.05 hasta 1
<b>Tiempo ½ de Retorno</b>	ms	200/200
<b>Contactos</b>		2 Inversores
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>		III
<b>Frecuencia de Operación</b>	Manibras/h	6000
<b>Vida Útil Mecánica</b>	Manibras	30 x 10 <sup>6</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b>	°C	- 20 hasta + 60
<b>Diagrama de Dimensiones</b>		S 3-2
<b>Peso</b>	KG	0.4

DATOS TÉCNICOS		KST 12
<b>Tensión de Alimentación / Consumo Nominal a 50 Hz (VA/W)</b>		24 V CA 42 V CA 110-127 V CA 220-240 V CA
<b>Diagramas de Funcionamiento</b>		FD 0082 W1
<b>Rangos de Tiempo</b>	S	0.05 hasta 1
<b>Tiempo ½ de Retorno</b>	ms	200/200
<b>Contactos</b>		1 N.A. + 1 N.C.
<b>Categoría de Sobre-Voltaje</b>		III
<b>Frecuencia de Operación</b>	Manibras/h	3600
<b>Vida Útil Mecánica</b>	Manibras	20 x 10 <sup>6</sup>
<b>Temperatura Ambiente</b>	°C	- 20 hasta + 60
<b>Diagrama de Dimensiones</b>		K 1-12
<b>Peso</b>	KG	0.17

#### Diagrama de Conexión



#### Diagrama de Conexión

